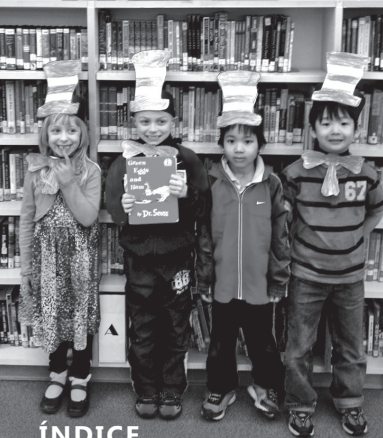


Edmonds School District News

Una Comunidad que Apoya el Éxito para Todos los Estudiantes

try **READ**



ÍNDICE

Crecimiento Académico y Éxito.....	2
Mensaje del Superintendente Nick Brossoit	2
Progreso en nuestra Propiedad.....	3
Dirección Estratégica	4
Los Dólares de sus Impuestos Trabajando.....	4

La información de este folleto tiene la intención de proporcionar hechos y una vista general de cada propuesta. Para más información:

www.edmonds.wednet.edu

Community Relations (Relaciones con la Comunidad) al 425-431-7044

schoolelection@edmonds.wednet.edu



Sirviendo a las comunidades de Brier, Edmonds, Lynnwood, Mountlake Terrace, Woodway y porciones no incorporadas del Condado de Snohomish

Elección de la Exacción y Bono del Distrito

Por Favor Recuerde Votar el Martes 11 de Febrero de 2014

El Distrito Escolar de Edmonds estará llevando a cabo una elección el martes 11 de febrero de 2014 con dos medidas importantes en la votación: 1) Un Reemplazo de la Exacción o Recaudación de Impuestos de los Programas Escolares y de Operaciones y 2) Un Bono Capital de Construcción.

La decisión para colocar estas medidas a votación proviene de estudios continuos y de la opinión de la comunidad. Llevamos a cabo reuniones públicas para formar la propuesta. Seguida de la colecta de las opiniones, la Junta Escolar se movió para colocar estas medidas de manera unánime antes los votantes para el 11 de febrero de 2014.

"Estas medidas son movimientos educativos y financieros muy inteligentes para los estudiantes del Distrito y sus contribuyentes". La presidente de la Junta Escolar Ann McMurray dijo: "Necesitamos reemplazar la exacción para poder realizar las operaciones de día a día, que apoyan directamente al aprendizaje y a la enseñanza en cada uno de los salones de clases de nuestro distrito. El bono será usado para mejorar la seguridad, crear capacidad para reducir el tamaño de las clases, agregara salones de clases para el jardín de niños de todo el día y para hacer otras labores importantes a través de todo el distrito," agregó McMurray.

El Superintendente Nick Brossoit agregó: "Esta es una comunidad que apoya. El reemplazo de la exacción es de vital para las operaciones en curso. La propuesta 2 tomará un paso significativo para abordar las necesidades de proyectos capitales atrasados en el Distrito. Apreciamos el interés del público en aprender más acerca de estas medidas y los invitamos a votar el 11 de febrero de 2014."



Los Directores de la Junta Escolar discutieron con Ed Peters sobre los Proyectos Capitales, el viejo sistema de calefacción en una de las escuelas que sería reemplazado, si el bono capital de construcción fuera aprobado.

PROPUESTA NO. 1

Reemplazo de la Exacción o Recaudación de Impuestos de los Programas Escolares y de Operaciones.

La Junta Directiva del Distrito Escolar de Edmonds No. 15, que sirve a las comunidades de Brier, Edmonds, Lynnwood, Mountlake Terrace, Woodway y porciones no incorporadas del Condado de Snohomish, adoptó la Resolución No. 13-26. Esta propuesta autorizaría al Distrito a reemplazar una exacción que está expirando para apoyar al Programa General de Financiamiento y de Gastos Operativos del Distrito. La exacción de reemplazo colecta en promedio \$62.5 millones de dólares de forma anual en un periodo de cuatro años que cubre del 2015 al 2018.

Lo que la Exacción de Reemplazo Financiará...

- Maestros Adicionales para ayudar a mantener el tamaño de las clases pequeños
- Paraeducadores y personal docente que apoye el programa educativo
- Libros de Texto y materiales de Enseñanza.
- Transportación estudiantil
- Deportes, música y drama
- Actividades cocurriculares
- Servicios para estudiantes con necesidades especiales
- Apoyo para los programas, servicios y tecnología
- Personal Escolar entrenado para mejorar la enseñanza y el aprendizaje del estudiante

¿Tiene preguntas? Llame a Stewart Mhyre, Business and Operations (Negocios y Operaciones), 425-431-7015

PROPUESTA NO. 2

Bono Capital de Construcción

La junta directiva del Distrito de Edmonds No. 15, adoptó las Resoluciones No. 13-35, referentes a una propuesta para financiar mejoras capitales a sus instalaciones educativas. Esta propuesta autorizaría al Distrito a mejorar la seguridad, modernizar la calefacción/ventilación, reemplazar techos, mejorar las eficiencias de energía y otras mejoras de tipo capital; reducir los tamaños de las clases en los grados del 1 al 6 en varias escuelas; agregar salones de clases para el jardín de niños de todo el día; modernizar las escuelas primarias de Spruce, Lynnwood y Mountlake Terrace; agregar capacidad a los salones de clases en Edmonds-Woodway; reubicar/reemplazar la Secundaria Alderwood, reemplazar Lynndale y Madrona y reubicar/reemplazar el mantenimiento del transporte y la instalación del almacén/bodega.

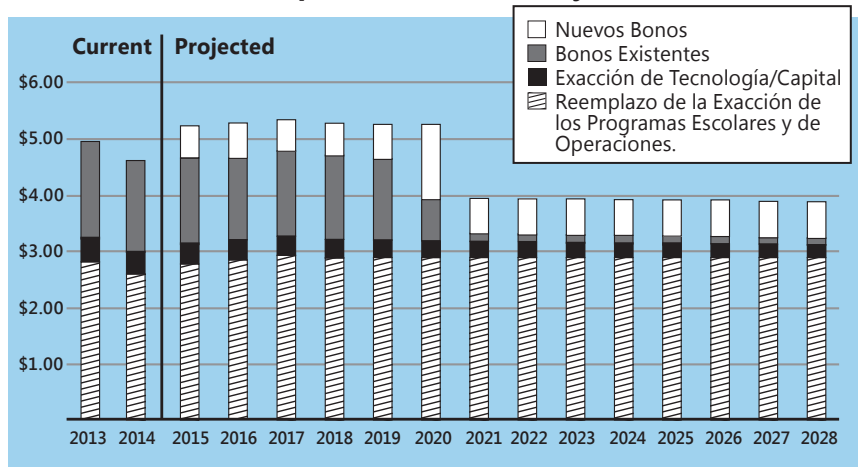
Lo que el Bono Financiará...

Mejorar la seguridad, la ventilación y calefacción, techos, eficiencia eléctrica y otras mejoras capitales	\$40,000,000
Reducir los tamaños de las clases en los grados del 1 al 6 en varias escuelas; agregar salones de clases para el jardín de niños de todo el día	\$40,000,000
Modernizar las Primarias Spruce, Lynnwood y Mountlake Terrace, así como agregar más capacidad de salones de clases al Edmond-Woodway	\$30,000,000
Reubicar/Reemplazar la Secundaria Alderwood	\$55,000,000
Reemplazar la Escuela Primaria Lynndale	\$30,000,000
Reemplazar la Escuela Madrona con grados K al 8	\$50,000,000
Reubicar/Reemplazar las instalaciones de Mantenimiento y Transportación	\$30,000,000
Total	\$275,000,000

¿Tiene preguntas? Llame a Ed Peters, Capital Projects (Proyectos de Capital), 425-431-7170

Impacto General del Impuesto

Si el Tema del Reemplazo de la Exacción y el Bono son



¿Tiene Preguntas? Llame a Stewart Mhyre, Business and Operations (Negocios y Operaciones), 425-431-7015

Crecimiento Académico y Éxito

Por más de una década, el Distrito Escolar de Edmonds ha llevado a cabo un crecimiento sostenido y éxito para sus estudiantes. Más recientemente, nuestros estudiantes volvieron a cumplir y sobrepasar los porcentajes estatales en las áreas de lectura, escritura, matemáticas y ciencias en la mayoría de los grados en las evaluaciones estatales.

En la prueba de Aptitud Escolar *Scholastic Aptitude Test* (SAT), que es una medida objetiva de la calidad de nuestro sistema, personal, estudiantes y comunidad, nuestros estudiantes sobrepasaron los promedios nacionales y estatales en matemáticas, lectura y escritura.



Estamos trabajando para construir sobre este éxito. Los líderes distritales, directores y maestros están trabajando para implementar los nuevos estándares con el objetivo que el aprendizaje del estudiante sea significativo, relevante y emocionante.

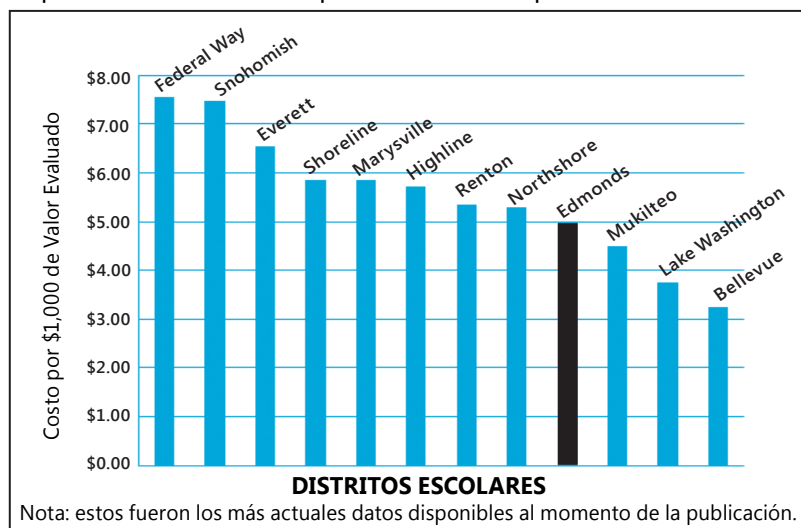
Continuamos quitando barreras, creando una cultura de apoyo y usando los datos estudiantiles apropiadamente para garantizar las mejores prácticas para el personal, estudiantes y sus familias.

Para más información visite www.edmonds.wednet.edu o llame al 425-431-7000

La maestra Kari Park y el estudiante Christian Paulos mostraron algunos de los 580 diferentes títulos que están disponibles en los Salones de Libros para Lectura Guiada en las 22 escuelas primarias hace dos años.

Como Edmonds Compara

Impacto General a los Impuestos de la Propiedad en 2013



Exención de Impuestos para la Tercera Edad

Cualquiera con 61 años de edad en este momento o quién cumpla 61 para el 31 de Diciembre de este año o esté retirado debido a una discapacidad física, podrá calificar para una exención y/o reducción de los impuestos a la propiedad del siguiente año, incluyendo los de estas medidas tributarias de las escuelas locales. El total, el ingreso familiar bruto combinado máximo es de \$30,000 o menos. Para más información: Snohomish County Assessor's Office (Oficina del Asesor del Condado de Snohomish) Mail Stop 510, 3000 Rockefeller, Everett, WA 98201 o al 425-388-3540.

Mensaje del Superintendente

Preguntas y Respuestas



Nick Brossoit, Superintendent

ACERCA DEL USO DE LA PROPIEDAD DEL DISTRITO:

Estatus de las Propiedades o inmuebles en Venta y Arrendamiento del Distrito.

¿Cuál es el progreso en las ventas y arrendamientos de varias de las propiedades del Distrito?

Durante la larga recesión, el valor de nuestra propiedad cayó al igual que como sucedió en el sector privado. Ahora que la economía está recuperándose, existe un nuevo interés en las propiedades. Exactamente cuándo y cuántos ingresos estas propiedades excedentes generarán, se desconoce en este momento. Sin embargo, no podemos esperar para completar el trabajo necesario y oportuno de los proyectos capitales. Para una vista general del "Progreso en las Propiedades o Inmuebles del Distrito" vea la parte derecha de esta columna, página 3.

ACERCA DE LA PROPUESTA 1: Reemplazo de la Exacción o Recaudación de Impuestos de los Programas Escolares y de Operaciones.

¿Qué financia la renovación de la exacción de los programas escolares y de operaciones?

La Exacción de los Programas Escolares y de Operaciones representa aproximadamente el 23 por ciento del presupuesto total de operación general del Distrito. Estos fondos permitirían al Distrito a proveer apoyo local para: 90 maestros para mantener el tamaño de sus clases más pequeños; 112 paraeducadores y personal que apoya al programa educativo; libros y materiales para enseñanza; transportación y viajes seguros para el estudiante; deportes, música y drama; actividades cocurriculares; servicios para estudiantes con necesidades especiales; personal de apoyo para los programas, servicios y tecnologías; entrenamiento, servicios y seguros. Esta exacción reemplazará la actual exacción que expira en el 2014. Esta no es una nueva o adicional exacción de impuestos.

¿Por qué las comunidades tienen exacciones operativas y de programas locales?

La gente quiere que sus escuelas locales proporcionen mejores programas y servicios en lo que sea posible cuando éstos son solamente financiados por el estado. Para continuar con el nivel actual de los programas y servicios, la ley requiere que estas exacciones de reemplazo sean renovadas por los votantes.

¿Qué acaso el estado no tiene que invertir más en la educación pública de los niveles K-12, como resultado del caso McCleary y la orden de la Suprema Corte?

Sí, más sin embargo tomará años y la exacción de reemplazo local es aún necesaria para el apoyo local de las escuelas.

ACERCA DE LA PROPUESTA 2: El Bono de Capital de Construcción

¿Cómo fueron identificados los proyectos?

Algunos de los proyectos capitales incluidos en la propuesta de este Bono representan años de trabajo hecho por el Citizens Planning Committee -Comité de Planeación Ciudadana- (CPC) y el Personal del Distrito, y los proyectos fueron identificados desde el 2005 como necesarios a ser completados. Los proyectos fueron seleccionados basados en criterios objetivos y establecidos a través de este proceso integral y extensivo. El agregar salones de clases para reducir el tamaño de las clases en los grados del 1 al 6 y proporcionar salones de clases adicionales para el jardín de niños de todo el día, son el resultado de que el Estado proporcione fondos adicionales para los maestros de los salones de clases. Los fondos estatales no pueden ser usados para construir o proveer el espacio adicional necesario en la mayoría de las 22 escuelas primarias del Distrito.

continúa en la página 3

Hemos Hecho y Continuamos Haciendo Ganancias en los Esfuerzos de Venta y Arrendamiento.

A principios del 2004, el Distrito condujo un estudio de sus propiedades, determinando que algunas de ellas podrían proporcionar ingresos tanto a través de las ventas como por arrendamiento, ya que no eran necesarias como escuelas o sitios operativos. El ingreso por el exceso de propiedades ayudará, pero no se acercará a cumplir con las necesidades de los proyectos capitales en el Distrito.

Durante la caída de la economía, el valor de nuestras propiedades cayó al igual que como pasó en el sector privado. Ahora que la economía ha mejorado, existe un nuevo interés. Exactamente cuándo y cuánto ingreso se generará de las propiedades excedentes, se desarrollará durante los próximos años; sin embargo, no podemos esperar a completar el trabajo de proyecto capital necesario y oportuno. Todas las ganancias de las propiedades listadas abajo, deberán ser usadas para propósitos de capital, según se apruebe por nuestra junta directiva.

- **Lynnwood Place** (Antigua preparatoria de Lynnwood):
 - Cambio de zonificación para nuevo uso de la propiedad y acuerdo de desarrollo aprobado por la Ciudad de Lynnwood
 - Diseño de Proyecto para Costco presentado a la Ciudad para su aprobación
 - Agenda de Trabajo actual propuesta: comenzar obras en el sitio en la primavera del 2014
 - Apertura tentativa de Costco en el verano del 2015
- **Alderwood South** (Sitio de Mantenimiento y Transportación):
 - Existen Promotores inmobiliarios interesados, pero se necesita construir una instalación nueva sobre las propiedades del distrito en la 52nd Avenue West, para vender o arrendar la propiedad ubicada en Alderwood Mall Boulevard
- **Lynnwood City Center** (enfrente del Convention Center – Centro de Convenciones-):
 - Dividir la propiedad en dos parcelas
 - Una parcela está bajo un contrato de compra y el comprado se encuentra en su periodo de diligencia debida.
 - La segunda parcela tiene promotores inmobiliarios interesados
- **Melody Hill** (En el I-5, sobre la rampa en la 220th Street SW):
 - El inmueble está vacante y demolido; pronto se pondrá en el mercado
- **La Antigua Primaria Evergreen** (junto a la 236th Street SW, bajando la rampa):
 - Trabajando con la Ciudad de Mountlake Terrace para la colocación del camino.
 - La Ciudad de Mountlake Terrace cambio la zonificación de la Propiedad para uso de autopista/turismo

Sitio Actual de Mantenimiento y Transportación



2927 Alderwood Mall Blvd., Lynnwood

Sitio Propuesto para Mantenimiento y Transportación



20601 52nd Ave. W., Lynnwood

Información sobre el Transporte Urbano Sound Transit

El Distrito planea cambiar nuestra instalación de Mantenimiento y Transportación a nuestra propiedad en la 52nd Avenue. Debido a que el Distrito está planeado usar la propiedad, Sound Transit necesitará buscar sitios alternativos. Para más información detallada, vea nuestra sección de preguntas y respuestas en www.edmonds.wednet.edu.

Preguntas y Respuestas *continuación*

¿Cuánto me costará la aprobación del bono?

A través de administrar el tiempo de la venta de los bonos y los trabajos/proyectos, el Distrito puede estabilizar la tasa general pagada por los contribuyentes.

Si es aprobado, el costo aproximado de la emisión del bono (Propuesta 2) para una casa valuada en \$300,000 sería por debajo de los \$12.00 al mes. Por favor vea la tabla del Impacto General del Impuesto en la esquina superior izquierda de la página 2.

¿Cómo puedo obtener más información o puedo conseguir quién platique con mi grupo u organización acerca de la exacción o bono?

El Distrito llevará a cabo una junta de elecciones especial con el Superintendente Nick Brossoit, el miércoles 20 de noviembre, a las 7 p.m. en el Teatro de Edmonds-Woodway. La reunión está abierta para todos en la comunidad.

Adicionalmente, si a usted o su organización le gustaría que una persona fuera a su junta o le hiciera una presentación, por favor hable con Chris Hansen al 425-431-7003. Por favor visite www.edmonds.wednet.edu para más información; envíe un correo electrónico a schoolelection@edmonds.wednet.edu o llame a DJ Jakala en Community Relations (Relaciones con la Comunidad) al 425-431-7044.

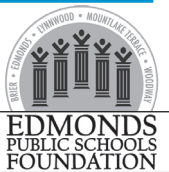
¡Marque su Calendario!

- Nov. 20** **Junta Especial de Elecciones del Superintendente** en Teatro Edmonds-Woodway High, 7:00 p.m.
- Nov. 26** **Reunión de la Junta Escolar** en ESC*, 6:30 p.m.
- Nov. 27** **No hay Clases**, Día de Desarrollo Profesional para Maestro(a)s
- Nov. 28-29** **No hay Clases**, Descanso por el Día de Acción de Gracias
- Dic. 4** **Mesa Redonda del Superintendente** en ESC*, 12:00-1:00 p.m.
Tema del Programa: Educación Especial
- Dic. 10** **Reunión de la Junta Escolar** en ESC*, 6:30 p.m.
- Dic. 23-Ene. 3** **No hay Clases**, Vacaciones de Invierno
- Ene. 8** **Mesa Redonda del Superintendente** en ESC*, 12:00-1:00 p.m.
- Ene. 14** **Reunión de la Junta Escolar** en ESC*, 6:30 p.m.
- Ene. 20** **No hay Clases**, Día de Martin Luther King, Jr.
- Feb. 11** **Boletas de Votación de la Elección del Bono y Exacción** hora límite de entrega a las 8:00 p.m. de hoy

Apoye los Eventos de la Fundación de las Escuelas Públicas de Edmonds

- Feb. 22** **EXPO STEM 2014** en Edmonds-Woodway High, 9:00 a.m.- 12:00 p.m.
- Marzo 1** **Leyendo por Todo Estados Unidos** Celebración del cumpleaños del Dr. Suess. Centro de la Ciudad de Edmonds, 11:00 a.m.- 6:00 p.m.

* The Educational Service Center (ESC) is located at 20420 68th Ave. W., Lynnwood, 98036 (just south of Edmonds Community College).



Junta Directiva del Distrito Escolar de Edmonds



Ann McMurray
Director District 2
Board President



Susan Phillips
Director District 4
Vice President



Diana White
Director District 5
Legislative Rep.



Kory DeMun
Director District 1
Board Member



Gary Noble
Director District 3
Board Member



Dr. Nick Brossoit
Superintendent and
Board Secretary

Está integrada por cinco directores distritales, la Junta Directiva conduce los negocios del Distrito Escolar de Edmonds. La Junta se reúne de manera alternada los martes (un martes sí y otro no) a las 6:30 p.m. en la Sala de Juntas del Centro de Servicios Educativos en el 20420 68th Ave. W., Lynnwood, 98036. En las sesiones de estudio, que se llevan a cabo de manera alternada los martes a las 6:00pm cuando es necesario, la junta no realiza votos en los asuntos agendados.

Ayude a influenciar... La Dirección Estratégica del Distrito

La Comunidad está invitada a ayudar a formar un plan para avanzar exitosamente hacia el 2020

Durante el año escolar 2013-14, el Distrito Escolar de Edmonds involucrará a los estudiantes, personal, familias, socios y la comunidad en general en la Dirección Estratégica 2020. Juntos, identificaremos los resultados que deseamos para los estudiantes de nuestra comunidad. Algunos ejemplos que estamos considerando incluyen:

- Preparación para estar Listos para el College/Universidad o Profesión para TODOS los estudiantes;
- Equidad de Oportunidad/ Cerrando la Brecha del Logro Académico;
- Aprendizaje Efectivo del Estudiante; y
- Aprendizaje temprano avanzado

En el nuevo año, anunciaremos las oportunidades para todos los miembros interesados de la comunidad para reunirse con nosotros, discutir estas áreas y hacer las preguntas de: ¿Qué tiene resonancia con usted? ¿Qué es lo que más le gusta? ¿Existe algo que a usted no le gusta o piensa que pueda ser mejorado? ¿Qué más no falta?

Su participación será importante ¡para desarrollar nuestra dirección estratégica! Busque las fechas de las reuniones en la Edición de Invierno 2014 de Edmonds School District News (Noticias del Distrito Escolar de Edmonds).



La Presidente de la Junta Escolar Ann McMurray aprende sobre la exhibición de un estudiante en la Expo STEM.

Sus dólares trabajando- Avances sobre la Exacción de 2012 Aprobada por los Votantes para Tecnología/Capital

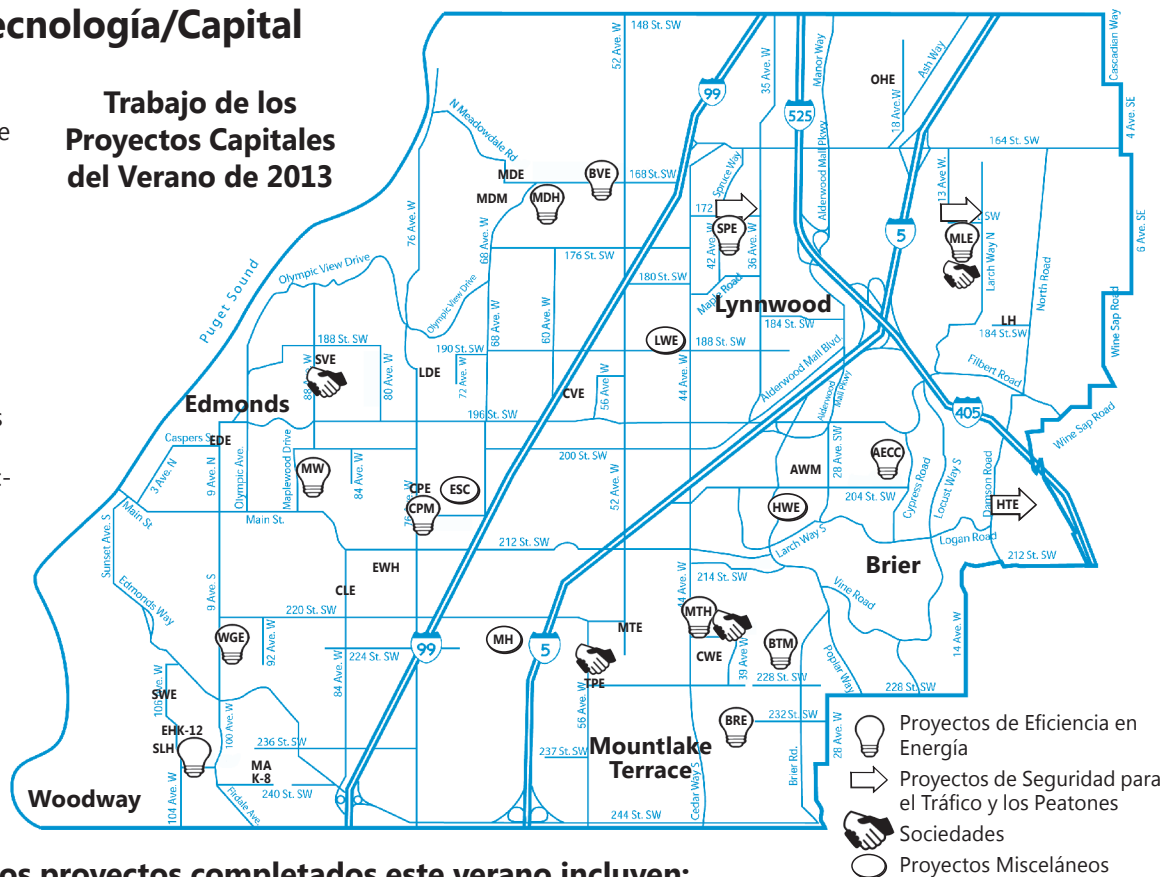
Los meses de verano son ocupados en nuestro distrito con el reemplazo de equipos, mejoras en los edificios y otras mejoras adicionales que se llevan a cabo en varias de nuestras escuelas. En coordinación con nuestros departamentos de Tecnología, Tecnología de la Enseñanza, Proyectos Capitales y Operaciones de las Instalaciones, estos proyectos fueron completados mientras no hubo clases en las escuelas, para minimizar la interrupción en el aprendizaje de los estudiantes.

La exacción 2012 aprobada por los votantes para Tecnología/Capital está proporcionando a nuestros estudiantes con una oportunidad de tener acceso continuo a las herramientas tecnológicas que asistirán en su aprendizaje y les ayudarán a estar preparadas para la competencia tecnológica necesitada para graduarse y estar listo para una profesión y el college o universidad. Tenemos un sistema ya listo para reemplazar el viejo equipo y continuamos inyectando nuevas técnicas, programas y equipos como sea necesario en nuestras escuelas.



El próximo verano, con los fondos de la exacción 2012 aprobada por los votantes para la tecnología/capital, el Distrito tiene planes de reemplazar la fascia de madera de la primaria Edmonds (ver foto de arriba), reemplazar el techo de la primaria de Oak Heights y mejorar las canaletas de agua y los desagües de la escuela comunitaria Chase Lake.

Trabajo de los Proyectos Capitales del Verano de 2013



Los proyectos completados este verano incluyen:

- Mejoras en la Seguridad del Tráfico y del Peatón en las escuelas primarias Hilltop, Martha Lake y Spruce
- Mejoras a la Eficiencia en Energía para el alumbrado, calefacción/ventilación y sistemas de calderas en varias escuelas
- Reemplazo de las laptops, proyectores y cámaras para documentos para la impartición de las clases de los Maestro(a)s; éste es un proyecto que está en progreso en todo el distrito
- Los proyectos Capitales en Sociedad y la recaudación de fondos por grupos externos que son igualados por los dólares de la exacción 2008 de Tecnología/Capital, proporcionaron una nueva área de juegos techada en la escuela Terrace Park, un sendero para caminar en la primaria de Seaview, un sistema de sonido para un auditorio en la Preparatoria Mountlake Terrace y sistema de sonido para un gimnasio en la primaria Martha Lake.
- Reemplazo de la alfombra o carpeta en las escuelas primarias Hazelwood y Lynnwood
- Dos nuevos salones de clases en la primaria Spruce

Edmonds School District News provides school and education information to all the residents of Edmonds School District #15. For more information about the District, please call the Administration Office at (425) 431-7000 or visit www.edmonds.wednet.edu. To request this newsletter in a different format for people with disabilities please call (425) 431-7044. Board of Directors: Ann McMurray, President; Susan Phillips, Vice President; Diana White, Legislative Representative; and Board Members Kory DeMun, and Gary Noble; Superintendent: Nick J. Brossoit, Ed.D.; Writing, Editing: DJ Jakala and Amanda Ralston; Design: Jeanne Macdonald; Photography Scotty Dotson and David Johanson. Printed with soy ink on paper that is recyclable and renewable.

The Edmonds School District prohibits discrimination based on age, sex, race, color, religion, creed, national origin, genetic information, sexual orientation including gender expression or identity, marital status, honorably discharged veteran or military status, or the presence of any sensory, mental, or physical disability or use of a trained dog guide or service animal by a person with a disability, or any other basis prohibited by law or Edmonds School District policy, except as may be necessary to meet a bona fide occupational qualification, and provides equal access to the Boy Scouts and other designated youth groups. The Edmonds School District is an equal opportunity employer and has implemented programs to address the diversity of its workforce. This holds true for all District employment and opportunities. Inquiries regarding compliance and/or grievance procedures may be directed to the school district's Title IX/Chapter 28A.640 RCW officer, Debby Carter, Section 504 compliance coordinator, Jean Mirabal, or ADA coordinator, Debby Carter, at 20420 68th Ave. W., Lynnwood, WA 98036-7400 - (425) 431-7000.

Why am I getting this newsletter? This newsletter is intended to reach all residents in our District including the nearly 70 percent of households without school-age children. We use bulk mailing rather than individually addressing each newsletter because it is the least expensive way to distribute this newsletter.